



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut · 华夏中文学校网站: http://www.hxcs.org/

华夏园地

华夏中文学校刊物《华夏园地》投稿: hxyonline@yahoo.com 华夏中文学校刊物《小语世界》投稿: Huaxia\_KYSJ@yahoo.com 稿件提供: 华夏中文学校北部分校

第 11 期 2011年12月9日

【总校消息】 华夏中文学校 2011 教师年会

为顺应当前海外中文教学的发展和需求,华夏中文学校总校将于本周六周日两天(12月10日-11日)在 Radisson Valley Forge 宾馆(King of Prussia, Pennsylvania) 举办综合教师培训及海外中文教育研讨会。会议的主题为: 中文教学本土化 5C. 沟通(communication), 文化(culture), 贯连(connection), 比较(comparison), 社区(communi-ty)。届时,政府机构及学术团体的代表,社区领袖,专家学者,及中文教师将欢聚一堂,高水平,全方位地切磋交流和拓展深化海外中文教育。

本届研讨会将为期两天,有学者的专题演讲,也有代表们的专题讨论;同行同业,跨越跨区;有成果与经验的分享,也有面临问题和瓶颈的探讨。大会还将表彰优秀华夏教师,分享成功的教学经验,晚上还有文艺演出等娱乐活动。与会代表在研讨中文教育的同时,也将亲身感受华夏中文学校生机勃勃的活力,体验华夏中文学校无私奉献的文化。具体详情请参阅总校网页:

www.hxcs.org。 本届研讨会特邀以下嘉宾: 蒋冕华博士, 宾夕法尼亚大学中文部主任。 陈欣银博士, 宾夕法尼亚大学教育心理学教授。 沈俏蔚博士, 宾夕法尼亚大学沃顿商学院 市场学助理教授。 于月明博士, 卡内基梅隆大学现代语言系教授,中文项目主任。 刘乐宁博士, 哥伦比亚大学东亚语言文化系教授,中文部主任。 胡灵均女士, 哥伦比亚大学中文讲师。 牟岭博士, 耶鲁大学东亚语言文学系 中文部前主任。 刘凡女士, 耶鲁大学东亚语言文学系高级讲师。 江傲霜博士, 中央民族大学国际汉语教育学院对外汉语专业教研室主任。 史可婷(Kirsten Speidel)女士, Swarthmore College 中文讲师。 江月娥女士, Swarthmore College 中文普通话讲师。 姬建国博士, 纽约城市大学教

授。 马立平博士, 斯坦福大学教育学院博士,《马立平中文教材》主编。 张丹博士, 马里兰州美中实验学校《马立平中文》教研室创始人。 辛思谦先生, 芝加哥中文天下—文化传播公司(Yes! Chinese Corp)创始人。 郑佩玲女士,《美洲华语》编辑。 鲁芳女士, 南加州干橡中文学校教师。 Mr.David Ehrhart, 宾夕法尼亚州 West Chester 学区世界语言教育家。 林淑芬女士, 新泽西普林斯顿高中中文教师。 韩清源博士, 中国汉办驻美汉语考点负责人之一。 目前,研讨会组委会正在紧锣密鼓地做最后的准备工作。华夏中文学校欢迎社会各界对这次活动的参与,支持和赞助,希望社会各界集思广益、群策群力,提高海外中文教育的专业化水平,推动中华文明融入海外主流社会。预祝本届研讨会圆满成功!

书法描红的启示

——年幼儿童国画教学经验谈 华夏北部分校中国画教师吴磊 随着中国国力的强盛,海外越来越多的父母把年幼的子女送入中文学校学习中国的国粹——中国画。然而随之而来的问题是如何教育这些毫无任何绘画基础的儿童快速掌握国画的笔墨技法,而不使儿童因其困难而失去兴趣。此文仅以个人多年国画教学的经验作为引玉之砖。 每一个学画儿童都会非常羡慕书画大师成竹在胸,挥洒自如的作画情景,无疑这是每一个初学者的终极梦想。然而,每一个大师成名的背后,则是千万个辛勤寒暑和万千张失败习作。传统中国画的学习,离不开笔墨技法,构图造型,用色用水。毫无疑问,这是我师范大学艺术系中国画专业四年科班必修课程,也是每个从画者应有的基本训练。 而对于大多数初学国画的幼童来说,他们既没有造型能力,又没有经过国画基础训练,更不懂笔墨技

法,有的只是对色彩天生的敏锐和对画画的兴趣,这使得他们很难构图成形。如果老师不给予辅助材料的帮助,会很快使这些年幼的儿童对中国画失去兴趣,最终放弃学习中国画。如何让初学国画的儿童在短时间掌握国画的技法难点,而又不失兴趣,是每一个绘画教师面临的难题。 在传统的书法教学中,每一个书法初学者都会有一个短暂的描红过程,描红可以让初学者更多地专注于笔法,肩架结构以及笔划布局的学习,而不过多注重字本身。而且一旦初学者掌握了基本的笔法,就会很快脱离描红,渐渐挥洒于笔走龙蛇之中。 俗话说:“书画同源”,书法描红的方法同样可以借鉴在初级国画教学之中。中国画的精髓或者说难点是其千变万化的笔墨。水墨在宣纸上的渲染效果是中国画有别于其它画种独具一格的特色。为了让初学幼童尽快掌握中国画笔墨技法,借鉴于书法描红,我们可以用一些有形的简单结构作为衬底。但是这个衬底并不含有

任何明暗信息,也不能用于描画,只是作为一个框架。让初学者更多专注于笔墨技法的运用,以及用色用水的体验,而不涉及更多构图变化。这也使教师得以用更多的时间和精力于国画笔墨技法重点和难点的讲授。而不必旁鹜于为初学幼童更正构图缺陷。实践证明这是一种行之有效的教学方法。当幼童初学者在短时间看到自己在笔墨渲染和色彩调配上的进步,无疑会极大地提高孩子学习国画的兴趣。 毋庸置疑,这种衬底方式只是用于幼童并且无构图造型能力的初学者的一种过渡,对于有造型基础的大龄学童并非一种必要。而且根据每个学童的天赋,或长或短在他们掌握了基本笔墨技法之后,就会脱离衬底描红过程,而渐渐步入学习掌握所有绘画要素,挥洒自如的阶段。 当我们看到越来越多的学童,掌握了基础国画技巧,能够画出色彩绚丽,笔墨娴熟,构图独到的小国画,那将是每一个家长和教师最为欣慰的一刻。

小语世界

老鹰 北部分校八年级:李毅然 指导教师:李艳菲 我最喜欢的动物是老鹰。老鹰看着很像一个英雄。它有巨大的黑翅膀,看起来比飞机的翅膀还大。老鹰有白头,黄嘴,黑身体,白尾巴和黄瓜子。老鹰是动物世界里最厉害的鸟,它们会很快地抓小动物吃。老鹰的眼睛很尖, 找到很多猎物。老鹰和配偶是会一直相伴到死,两只老鹰不会离开彼此,除非一只死了。老鹰还是美国的象征,你可以在美元上找到它。 我也喜欢老鹰的颜色,它的黑白

的身体看着很帅。我还喜欢它的黄色的脚和嘴, 因为黄色是我最喜欢的颜色。我第一次见到老鹰是在动物园里,当时它在吃东西。它轻轻地从树上飞了下来,开始吃动物园管理员给它的一只小鸟。从此,老鹰就是我最喜欢的动物了。 我最好的朋友 北部分校八年级:郑思然 指导教师:李艳菲 我最好的朋友名字叫 Cha。我们是在六年级认识的。 她的头发是短短的浅棕色,眼睛是栗子色。她的皮肤非常白,个子又高又瘦。 她很喜欢游泳,是一个非常出色的游泳运动员。她每天都到 YMCA 去训练一个半小时。有一次,我们几个好朋友要去逛商店,她也想去,可是她有游泳训练,她不想缺课,所以她就没跟我们去逛店。 Cha 的性格非常开朗,她脸上永远都是挂着微笑。从我认识她到现在,我从没看到过她有不开心的时

候,他也会叫喊。如果那是在夜晚,我都睡不着觉! Obi 特别喜欢人或动物。它也很聪明。如果有人按门铃,它会飞快地跑到门前,想把门打开。见到客人后,它会跳起来,摇摇尾巴,而且,它还舔客人的手。它一碰到别的狗和猫不会吵闹,它会很高兴。它还会跟它们一起玩游戏。Obi 也很开朗,它一见到谁都会想跟他们玩耍做朋友。 Obi 真的是一只友好可爱的大狗。我真的特别爱 Obi。 给哥哥的一封信 北部分校三年级:臧知远 指导教师:邹骋 亲爱的老哥: 你最近好吗? 我知道你上中学了,你的功课多吗?你喜欢新学校吗?你交到新朋友了吗? 上个月我参观了西点军校,那里有很多枪。我知道你喜欢枪,长大了,你可以报考那里,学成之后,保卫人民。 我还参观了航空母舰。航空母舰是一个大的船,它能装很多飞机。我希望你来美国我们一起参观一次。 我希望你好好学习。祝你一切顺利! 你的弟弟 臧知远 2011年11月18日 我的左手和右手 北部分校马立平班二年级:刘宇轩 指导教师:曹晓凡 你知道我为什么不喜欢用右手写字和画画吗?因为我平常都是用左手做事情。但我不能再左手画国画了,因为我的国画老师说:“毛笔要用右手拿。” 我觉得用左手更简单。妈妈说我很小的时候就喜欢用左手抓东西,所以他们都说我是“左撇子”。但是你知道吗,现在我可以我的右手画出很好看的图画了,我也可以用右手写我

给华夏北部全体家长的一封信 【分校消息】

华夏中文学校北部分校校长 孟繁臣 尊敬的各位家长、朋友们: 首先我要感谢大家在百忙之中来参加这次家长会。同时,我还要感谢大家对华夏北部一贯的支持。 我一直认为:在学校的教师、教材、教法三大要素中,教师是首位的,也就是人的因素是最重要的。教师可以去选择教材、把握教材;而且,教师可以去吸取经验、研究教法。只要有足够优秀的教师,我们的教学工作就基本上有了保障。我想大多数家长会同意我的这个看法。不过今天我想强调的,并不是教师的作用,而是我们在座的各位家长的作用。您们大家在华夏北部成长的道路上,已经将自身打造成了我们教师队伍不可缺少的左膀右臂。你们不是不编的教师。 “养不教,父之过。教不严,师之惰。”是我们中华民族的古训,道出了学校和家庭对晚生的教导责任,同时阐述了家长在教育中同等重要的作用,所不同的是,教师在学校教,家长在家里管。而我们华夏北部不仅是一所学校,更是一个大家庭,我们为了一个共同的愿望办起了这所学校,组成了这个大家庭,我们教师的口号是:“像教自己孩子一样,教好我们的学生”。我们有的教师也是家长,有的家长也搞起了教学, 外来人很难辨认我们谁是家长,谁是教师。我们的回答是:我们全是家长,也全是教师。 一个不可辩驳的事实是:我们的学生一周七天,天天可以见到家长,但他们一周之内只

见孟繁臣 文学校的老师一次,而最多也只有90分钟和班上其他同学分享。常言道:师傅领进门,修行靠个人。在有限的90分钟内,老师如何把学生领进门,这是一个很大的题目,需要我们的每个老师给出较为圆满的答卷。正因如此,我们的老师们才坚持授课一下午,备课一整周的原则。他们的备课包括:查资料、备教具、写教案、批作业、听录音、出考题、阅卷、打电话,再加上反反复复地试讲、试读等等。但这些都是老师们应该做的,必须做的,并且应该力争做得非常好。 话说回来,老师的“教”不能代替学生的“学”。学生如何学好,又是另一个大题目。抛开学生的因素,我想提出下面几点措施供家长们参考: 一、及时了解学生的学习进度和所学内容(不用了很长时间);二、督促学生按时、按质、按量完成作业,并负责“验收”(态度和蔼,但坚定);三、有准备地实施必要的辅导帮助,比如听写、对话、和发音指导等;四、利用一切可以利用的机会,坚持和孩子讲“国语”,努力创造中文氛围;五、体谅孩子难处,积极鼓励,以表扬为主,努力培养孩子学习中文的兴趣。 有全体教师的努力,有各位家长的积极参与和大力支持,我们的教学质量一定会越来越好。如有不当之处,敬请指正。 祝我们大家庭和睦睦,祝大家合家兴旺! 华夏中文学校北部分校 孟繁臣 11/05/2011

低年级孩子们的朗诵比赛

华夏北部分校记者舒逸虹 11月19日周六,华夏北部分校中文及马立平1至3年级的六个班级举行了朗诵比赛。各位参赛同学在老师和家长的帮助下,向大家展示了自己的朗诵水平。 中文一年级的苏定仁小朋友第三个上场,他挑选了《五指歌》和《七个妞妞来摘果》两篇课文作为自己的朗诵内容。“一二三四五,上山打老虎……”,苏定仁小朋友虽然有些害羞,但却十分流利地把两篇课文朗诵下来了。坐在一边的苏妈妈嘴角扬起了满意骄傲的笑容。她说:“为了这次朗诵比赛,我们很早就开始准备。这两篇课文是这学期学过的,他记忆非常好,上课的时候就已经能把内容背下来了”。因为家里主要讲广东话,苏定仁小朋友的语音语调有些欠缺,苏妈妈就主要为他纠正语音语调,同时教他一些动作和表情,增加朗诵的生动性。苏妈妈觉得这样的朗诵比赛非常好:“这是我们第二年来中文学校,去年的朗诵比赛也参加了,他上台害羞得不得了,今年真是好多了。这种锻炼机会很难得”。 随后,记者又来到中文二年级班,这里的气氛也非常热烈。二年级的同学显然水平更高一些,像游嘉南同学就选择了一篇课外的文章《司马光的故事》,并用自己的语言对其进行改编。他在台上绘声绘色惟妙惟

肖地讲述司马光的故事,下面的小朋友听得聚精会神。 与中文班的背诵要求不同,马立平班要求学生回家熟读这个学期学过的1-8课的内容,比赛时老师随机抽取一篇课文让学生朗读。虽然是朗读,任务也一点都不轻松,二年级的李雪儿为此练习了整整两周。李爸爸说,雪儿从小大部分时间在Day-care的英文环境度过,加之他们都忙于工作,鲜有时间和她讲中文,因此现在小雪儿的中文稍带有英文口音。“因为有比赛的压力,这两个礼拜来,每天晚上都让她念课文,少的20分钟,多的40分钟,这是非常有好处的。要是没有比赛,估计不会这么练。”李爸爸说。 孩子们的充分准备和良好表现与老师的重视密不可分。比如中文一年级的汤江勤老师早在刚开学时就宣布了朗诵比赛的消息,鼓励大家多多练习多多参与。比赛前两周,她又发信提醒家长并提供了一些辅导要点,如“声音要响亮,口音要清晰,速度要适中,时间不能太短”等等。 比赛的评委由各班的学生家长担任,从语言表达、表情仪态、主题内容和文句演绎四个部分进行评分。各班评出一二三等奖后,学校将为获奖者提供奖状和奖品。同年获一等奖和二等奖的同学将参加校内选拔赛,优胜者将代表我们学校参加华夏总校在明年一月十四日举行的朗诵比赛。

的名字了,我想做一个两边手都能做事的孩子。(下图:Little Cat)



这一天我真高兴 北部分校四年级:蔡可人 指导教师:王英 今天是十月二十九日,我终于可以铲雪玩雪了。我要永远记住这一天。 这一天我真高兴。